

Scheda informativa sui vaccini anti COVID-19

# Cosa dovresti sapere sui vaccini anti COVID-19

## I vaccini anti COVID-19

---

### **Come funzionano i vaccini anti COVID-19?**

I vaccini dicono al tuo corpo di produrre una proteina innocua, presente nel virus, e di iniziare a creare anticorpi che combatteranno il virus vero e proprio se entra in contatto con te.

### **Quanto funziona il vaccino? Posso prendere comunque il COVID-19?**

I vaccini Pfizer-BioNTech e Moderna vengono somministrati in due dosi con un'iniezione nel braccio. Per la prima e la seconda dose si utilizza lo stesso vaccino. Dopo la seconda dose, i vaccini Pfizer-BioNTech e Moderna dovrebbero essere efficaci al 94-95%.

### **Devo continuare a indossare una mascherina dopo la vaccinazione?**

Sì. Sono ancora in corso studi per determinare l'efficacia del vaccino nel prevenire l'infezione asintomatica e nel ridurre la trasmissione del COVID-19. Per ora, e fino a quando gli esperti scientifici non diranno che non è più necessario, è importante continuare a seguire le indicazioni del servizio di sanità pubblica, compresi distanziamento fisico di due metri tra persone non conviventi, mascherina, corretta igiene delle mani e riduzione degli spostamenti non essenziali. Queste misure aiuteranno a proteggere te stesso, i tuoi cari e la tua comunità.

### **Quanto durerà il vaccino? Devo vaccinarmi ogni anno?**

Sono ancora in corso studi per determinare quanto dura l'immunità generata dal vaccino. Il Governo ci darà informazioni non appena saranno disponibili nuovi dati.

### **C'è un microchip nel vaccino?**

No.

### **In che modo il vaccino anti COVID-19 è diverso dal vaccino antinfluenzale?**

Il vaccino anti COVID-19 e il vaccino antinfluenzale sono molto diversi e non è possibile paragonarli direttamente. Prendono di mira virus diversi: il vaccino antinfluenzale deve combattere più virus influenzali che mutano, mentre il vaccino anti COVID-19 prende di mira un solo virus, il SARS-CoV-2.

### **E se non faccio la seconda dose dei vaccini Pfizer o Moderna?**

È importante ricevere entrambe le dosi. La protezione ottenuta con la prima dose è inferiore a quella raggiunta con la seconda dose. Dopo la seconda dose, il vaccino è efficace al 94-95%

### **Quali sono gli ingredienti del vaccino Pfizer-BioNTech?**

Gli ingredienti non medici nel vaccino includono:

- ALC-0315 = (4-idrossibutile) azandiolo)bis(esano-6,1-diolo)bis(2-esadecanoato)
- ALC-0159 = 2 - [(glicole polietilenico) -2000] -N, N-ditetradecilacetamide
- 1,2-distearoil-sn-glicero-3-fosfocolina
- colesterolo
- sodio fosfato bibasico diidrato
- potassio fosfato monobasico
- potassio cloruro
- sodio cloruro
- saccarosio
- acqua per preparazioni iniettabili

Vedi il [Foglio informativo sui vaccini anti COVID-19 Pfizer-BioNTech e Moderna](#) del Ministero della Sanità dell'Ontario per maggiori informazioni.

### **Quali sono gli ingredienti del vaccino Moderna?**

Gli ingredienti non medici nel vaccino anti COVID-19 Moderna includono:

- 1,2-distearoil-sn-glicero-3-fosfocolina)
- acido acetico
- colesterolo
- lipide SM-102
- PEG2000 DMG 1,2-dimiristoil-rac-glicerolo, metossi-polietilenglicole
- sodio acetato
- saccarosio
- trometamina

- trometamina cloridrato
- acqua per preparazioni iniettabili

Vedi il [Foglio informativo sui vaccini anti COVID-19 Pfizer-BioNTech e Moderna](#) del Ministero della Sanità dell'Ontario per maggiori informazioni.

## Sicurezza del vaccino anti COVID-19

---

### I vaccini anti COVID-19 sono sicuri?

Sì. In Ontario si somministrano solo vaccini approvati come sicuri ed efficaci da Health Canada.

Health Canada dispone di uno dei sistemi di valutazione scientifica più rigorosi al mondo. Health Canada approva un vaccino solamente se è sicuro, se funziona, se soddisfa gli standard di produzione e se i vantaggi della vaccinazione superano i rischi.

### Qual è stata la procedura di approvazione del vaccino?

I migliori scienziati indipendenti canadesi hanno valutato accuratamente tutti i dati prima di approvare i vaccini come sicuri ed efficaci per i canadesi. Sono stati rispettati tutti i passaggi di sicurezza nell'approvazione di questi vaccini. I vaccini anti COVID-19 sono stati sviluppati rapidamente per diversi motivi, tra cui: riduzione dei ritardi nella procedura di approvazione dei vaccini, rapido adeguamento dei programmi di ricerca esistenti, collaborazione internazionale tra scienziati e governi, maggiori finanziamenti dedicati e rapido reclutamento dei partecipanti agli studi clinici.

Visualizza il [riepilogo della procedura di approvazione e sicurezza del vaccino anti COVID-19](#) del Ministero della Sanità per maggiori informazioni.

### Dovrei preoccuparmi di un vaccino sviluppato così rapidamente?

No. In Ontario si somministrano solo vaccini approvati come sicuri ed efficaci da Health Canada.

Questi vaccini sono stati sviluppati più velocemente di qualsiasi altro vaccino in passato grazie a livelli di collaborazione e finanziamento mai visti prima, dedicati a questo obiettivo in tutto il mondo.

La tecnologia alla base dei vaccini esiste da più di 10 anni ed è già stata utilizzata in modelli animali per l'influenza, il virus zika, il virus della rabbia, il citomegalovirus (CMV) e altri. Dato che questa tecnologia avanzata esisteva già, gli scienziati hanno potuto lavorare rapidamente.

## **Il vaccino può trasmettermi il COVID-19?**

No, il vaccino anti COVID-19 non può trasmettere né il COVID-19 né altre malattie infettive. Nessuno dei vaccini approvati finora da Health Canada è un vaccino vivo, il che significa che nessuno di loro contiene il virus che causa il COVID-19.

È importante ricordare che in genere ci vogliono alcune settimane perché il corpo umano sviluppi l'immunità dopo la vaccinazione. Ciò significa che è possibile contrarre il virus del COVID-19 subito prima o subito dopo la vaccinazione. Questo perché il vaccino non ha avuto il tempo di generare la protezione. Anche se hai ricevuto il vaccino, continua a rispettare le misure a tutela della salute pubblica per proteggere te stesso, i tuoi cari e la tua comunità.

## **Ci sono effetti collaterali?**

Come accade con farmaci e altri vaccini, i vaccini anti COVID-19 possono causare effetti collaterali. Quelli più comuni sono dolore nella zona dell'iniezione, un po' di stanchezza, brividi e/ o un lieve mal di testa quando il vaccino inizia a lavorare. Durante gli studi clinici, gli effetti collaterali più frequenti erano lievi e si risolvevano entro pochi giorni dalla vaccinazione.

Questi tipi di effetti collaterali sono previsti e indicano semplicemente che il vaccino sta lavorando per generare protezione.

Come per qualsiasi farmaco e vaccino, le reazioni allergiche sono rare ma possono esserci. I sintomi di una reazione allergica includono orticaria (protuberanze sulla pelle, spesso molto pruriginose), gonfiore del viso, della lingua o della gola, difficoltà respiratorie. Le reazioni più gravi si verificano subito dopo l'iniezione e il personale medico è pronto a intervenire se necessario. Se sei preoccupato di reazioni successive alla somministrazione del vaccino, contatta il tuo medico. Puoi anche contattare l'unità sanitaria locale per chiedere informazioni o segnalare una reazione avversa.

Effetti collaterali gravi dopo la somministrazione del vaccino sono rari. Tuttavia, se compare una qualsiasi delle seguenti reazioni entro tre giorni dalla somministrazione del vaccino, consulta immediatamente un medico o chiama il 911:

- orticaria
- gonfiore del viso o della bocca
- problemi di respirazione
- colorito molto pallido e forte sonnolenza
- febbre alta (oltre 40 °C)
- convulsioni
- altri sintomi gravi (es., formicolio o intorpidimento)

## **Quali sono gli effetti collaterali a lungo termine di questo vaccino?**

Gli studi in corso sui vaccini Pfizer-BioNTech e Moderna non hanno rilevato fino ad oggi effetti collaterali gravi. Chi ha ricevuto il vaccino nell'ambito di studi continua a essere monitorato per rilevare eventuali effetti collaterali a lungo termine.

Per maggiori informazioni sugli eventi avversi successivi all'immunizzazione (AEFI - adverse events following immunization) o per segnalare un AEFI, visita la [pagina web sulla sicurezza dei vaccini della Sanità Pubblica dell'Ontario](#).

### **Gli effetti collaterali della seconda dose sono più forti di quelli della prima dose?**

È più probabile che si presentino effetti collaterali dopo la seconda dose di vaccino. Poiché gli effetti collaterali sono il risultato dello sviluppo di una protezione nel sistema immunitario, se dopo la prima dose il sistema immunitario è stato attivato, la risposta immunitaria alla seconda dose sarà molto più forte (ed è un bene!).

### **Ci sono stati decessi correlati all'assunzione di vaccini anti COVID-19?**

Non si ha notizia di correlazioni dirette tra decessi e vaccini anti COVID-19. Quasi due milioni di persone sono morte in tutto il mondo a causa del COVID-19.

## **Dovrei farmi vaccinare contro il COVID-19?**

---

### **Perché dovrei farmi vaccinare contro il COVID-19?**

Il vaccino è l'unico modo possibile per porre fine alla pandemia di COVID-19. La pandemia non finirà fino a quando la maggior parte dei canadesi non sarà vaccinata. Vaccinandoti puoi proteggere te stesso, i tuoi cari e la tua comunità.

Il vaccino protegge chi lo riceve, ma l'obiettivo principale di un programma vaccinale è immunizzare la maggior parte della popolazione. Questo impedirà al COVID-19 di diffondersi.

La percentuale di persone che devono essere vaccinate dipende da quanto è infettiva la malattia e da quanto efficace è il vaccino nel prevenire la diffusione della malattia.

Prima si immunizza la maggior parte degli abitanti dell'Ontario, prima torneremo alla normalità.

### **Non sono ad alto rischio. Il COVID-19 non è poi così terribile. Non ho bisogno di vaccinarmi.**

Nel mondo in meno di un anno quasi due milioni di persone sono morte di COVID-19. Il COVID-19 non fa differenze e chiunque può ammalarsi a causa del virus.

Anche se una persona sana non muore di COVID-19, può avere complicanze a lungo termine che influiranno sulla sua possibilità di vivere una vita normale, come difficoltà respiratorie, stanchezza, cefalee, dolori muscolari/ articolari, deterioramento cognitivo, tosse e perdita del gusto e/ o dell'olfatto.

Anche se non sei ad alto rischio, ci sono persone nella tua comunità che potrebbero essere ad alto rischio e immunodepresse, il che significa che il loro sistema immunitario non è abbastanza forte da ricevere un vaccino. Quando la maggioranza della comunità è vaccinata, i soggetti immunodepressi sono protetti, perché si riduce la possibilità che il virus si diffonda nella comunità e infetti gli immunodepressi che non hanno potuto ricevere il vaccino.

### **Penso che dovrei aspettare per vedere cosa succede agli altri**

Prima si immunizza la maggior parte degli abitanti dell'Ontario, prima torneremo alla normalità. Abbiamo bisogno che la maggioranza degli abitanti dell'Ontario venga vaccinata per porre fine alla pandemia.

Stiamo organizzandoci per essere pronti a distribuire il vaccino in ogni angolo della Provincia non appena ne avremo scorte sufficienti. Per garantire che chiunque voglia possa essere vaccinato in modo sicuro e rapido, è importante che chi ha accesso al vaccino lo faccia la prima volta che gli viene offerto.

### **E se sono incinta o sto cercando di rimanere incinta?**

Le donne in gravidanza possono decidere di farsi vaccinare contro il COVID-19.

Le donne in gravidanza sono state escluse dagli studi di fase III per i vaccini anti COVID-19 Pfizer BioNTech e Moderna. Pertanto abbiamo pochi dati sulla sicurezza dei vaccini durante la gravidanza.

Le donne in gravidanza nella fascia di età autorizzata possono decidere di farsi vaccinare prestando il consenso informato dopo un consulto che include:

- una valutazione dei rischi e dei benefici del vaccino
- una valutazione dei potenziali rischi/ conseguenze di un'infezione da COVID-19 in gravidanza
- una valutazione del rischio di contrarre un'infezione da COVID-19 in gravidanza
- l'accettazione del fatto che le prove sull'uso degli attuali vaccini anti COVID-19 nella popolazione in gravidanza sono insufficienti

Se, dopo questo consulto con il medico curante, la gestante ritiene che i potenziali benefici della vaccinazione superino i potenziali rischi, potrà accedere al vaccino.

Chi sta pianificando una gravidanza dovrebbe parlare con il proprio medico curante. Per ulteriori informazioni consulta la [Dichiarazione della Society of Obstetricians and Gynecologists of Canada sulla vaccinazione anti COVID-19 in gravidanza.](#)

## **E se sto allattando al seno?**

Le donne in allattamento possono decidere di farsi vaccinare contro il COVID-19.

Le donne in allattamento sono state escluse dagli studi di fase III per i vaccini anti COVID-19 Pfizer BioNTech e Moderna. Pertanto, non ci sono dati sulla sicurezza dei vaccini nelle donne in allattamento o sugli effetti dei vaccini mRNA sui bambini allattati o sulla produzione di latte.

Le donne in allattamento possono decidere di farsi vaccinare prestando il consenso informato dopo un consulto che include l'accettazione del fatto che le prove sull'uso degli attuali vaccini anti COVID-19 nella popolazione in allattamento sono insufficienti.

Per ulteriori informazioni consulta la [Dichiarazione della Society of Obstetricians and Gynecologists of Canada sulla vaccinazione anti COVID-19 in gravidanza](#).

## **Quando sarà possibile vaccinare i miei figli?**

Finora non è stato approvato nessun vaccino per i bambini. Sono in corso ricerche per stabilire quando sarà possibile vaccinare le persone al di sotto delle fasce di età autorizzate.

Se non lo faccio ora, avrò un'altra possibilità più avanti? O finirò in fondo alla lista?

Il nostro obiettivo è garantire che chi è idoneo e desidera il vaccino in Ontario lo ottenga. Prima si immunizza la maggior parte degli abitanti dell'Ontario, prima torneremo alla normalità. La pandemia non sarà sotto controllo fino a quando la maggior parte dei canadesi non sarà vaccinata. Per garantire che chiunque lo desideri possa essere vaccinato in modo sicuro e rapido, è importante che chi ha accesso al vaccino lo faccia la prima volta che gli viene offerto.

## **E se sono in ritardo sul programma di vaccinazione ordinaria? Posso ancora ottenerlo?**

Sì. Invitiamo chi è in ritardo con le vaccinazioni ordinarie a contattare il proprio medico per regolarizzare la situazione.

## **Perché non sono in un gruppo prioritario?**

Come raccomandato dalla COVID-19 Vaccine Distribution Task Force (task force distribuzione vaccino anti COVID-19) e in linea con il National Advisory Committee on Immunization (comitato consultivo nazionale sull'immunizzazione), la Provincia ha definito i gruppi che riceveranno la vaccinazione già a marzo 2021. Come parte della fase uno, stiamo vaccinando prima le categorie più vulnerabili, con un rischio più elevato di complicanze gravi in caso di infezione, e quelle maggiormente a rischio di contrarre e diffondere il virus.

Man mano che arrivano altre dosi di vaccino, il programma si allargherà per includere altri gruppi. Puoi trovare maggiori dettagli sul programma di vaccinazione anti COVID-19 in Ontario, comprese le varie fasi del programma, sulla [pagina web sul vaccino anti COVID-19 dell'Ontario](#).